

## **MONTRE 2019**

https://rally-montre.com





Round 3, FIA Asia Pacific Rally Championship 2019 Round 2, Japan Super Rally Series 2019 Round 5, Japanese Rally Championship 2019 Montre 2019

#### Asia Pacific Rally Championship / Japan Super Rally Series

#### **Driver's Comments #4**

LEG 2 June 9<sup>th</sup>, 2019

At TC18A (Service E IN)

Weather: Cloudy and occasional light rain, 12°C

Car#	Driver	Comments
1	Mike YOUNG	Today was good, we won every gravel stages so it is fairly positive for the team. Rally started well often does not go as planned. It started well but yesterday afternoon was not good for us. My next rally in Japan will be Yokote, which is tarmac, and I am looking forward to that. I have never driven on tarmac before, but it is a new experience. That is something I really want to do. And then we will complete Rally Hokkaido. I will try my best as it is my favorite rally, and I will hopefully get first place.  今日は良かったね。グラベルのステージは全部勝ったし、チームにとっては良かったね。グラベルのステージは全部勝ったし、チームにとっては良かったかな。いいスタートを切ったラリーが予定通りに行かないことはよくあることで、今回も初めは良かったものの昨日の午後は残念だったね。次の日本でのラリーは横手でターマックだと聞いているけど、まだターマックのラリーの経験はないから、新しい経験が得られることを、とても楽しみにしているんだ。その後ラリー北海道で、これは好きなラリーから、ぜひ勝ちたいね。
2	Atsushi MASUMURA	I think it is good that I could secure 3 <sup>rd</sup> in the leader board, but it was quite stressful rally, and I am sad that I could not do well. Actually, it was good experience for me as this rally was totally new one, in very different situation and I learned things go this way.  My next rally is Rally Hokkaido, which I am familiar with, and I will do my best to compete with Konishi better.  無事、最低限の3位は確保したので、良しとしなければいけないんだけど、ドライバーに関してはすごくストレスのたまるラリーで、本当に上手くできなかったな、というのは、残念というよりも、久しぶりに全然違うシチュエーションのラリーに出てみて、ああ、こんな風になっちゃうんだ、というのがよく、この年になってまた痛感しました。いい経験になりました。次は走り慣れた北海道なので、小西選手ともちゃんと戦えないと申し訳ないので頑張ります。



# **MONTRE 2019**

https://rally-montre.com





3	Yasushi AOYAMA	It was over when I had one of my tyres burst in SS4. Every time I drive the MATSUSHIRO stage I got on tyre burst. It was not badly affected my stage time on 2 <sup>nd</sup> and 3 <sup>rd</sup> occasion, but I think I got the puncture due to my driving. So this is a new issue to resolve. My next rally is Yokote, and that rally has rough stages, so it was good experience for me. SS4のバーストが全てでした。毎回あのステージ(MATSUSHIRO)を走るたびに、3本バーストしてしまいました。2回目以降のバーストはタイムをそれほどひどく落とさずに走れたのですが、ドライビ
		ングに何か問題があるからバーストするのだろうと思い、また新たな課題が見つかりました。次は横手の予定で、あちらもラフですのでいい勉強になりました。
4	Shigeyuki KONISHI	It is surely the best. It went too well so that I may no longer feel excited about rally in the future. I could enjoy driving well today, but there were tough stages as well. Before Rally Hokkaido I will give the car good maintenance to gain more satisfaction from Rally Hokkaido. もう最高ですね。出来過ぎで、つぎからもう面白くなくなっちゃうんじゃないかと思いますよ。今回は気持ちよく走れたのですが、道が悪いところもありました。ラリー北海道前にしっかりメンテナンスして、今以上の満足感を得られるようにして北海道を走りたいなと思っています。
5	Yuki KOHAMA	Montre was tough rally as stages have wide variations and weather change was frequent. モントレーは天候の変化も激しいしステージの変化も豊富だし、大変なラリーだったなと思います。
6	Suguru KAWANA	I am so glad. I could never get relaxed until the very last stage. It is great I could get the win for the team. The roads are so tough that car might get broken even when I drive just as usual, so I chose the line carefully. Also I was trying not to be nervous because I was competing with Mr. Kovalainen. I think I could move one step further through this rally. いやぁ、ホントよかったです。一番最後のステージまで気が抜けなかったので。勝利をチームにプレゼントできたので良かったと思います。普通に走っていても車が壊れてしまう道だったので、道を選びながら、また、コバライネン選手もいたので、意識しないようにしていましたが、とにかく大変でした。また一歩、つぎへのステップに行けるかなと思います。
9	Heikki KOVALAINEN	It was tough rally, tough condition. Some stages are tough and rained a little bit as well, but no problem. Some stages are I am learning quite a lot and other stages are a bit better. I enjoyed this rally. Through this rally I learned a lot. On every stage I learned something new. Of course tarmac stages are easier for me, but I need to improve gravel stages. I think today I improved, right direction.  I will have GT racing in Thailand in three week's time and after



### **MONTRE 2019**

https://rally-montre.com







that I will come to Japan and do KAMUY. I will compete with this car again, in JRC. I will enjoy that rally hopefully. タフなラリーで、タフなコンディションだったね。タフなステージで 雨も降ったけれど、問題はなかったよ。たくさん学んだステージ もあったし、ちょっとは上手くできたステージもあったから、楽しめ たね。ターマックステージは僕にとっては易しいほうだけれど、グ ラベルはまだ上手くならなきゃね。今日は少し上達したと思うし、 正しい方向に進んでると思う。 3週間後にタイでGTのレースがあって、その後日本に戻ってきて カムイにこの車で出る予定なんだ。そのラリーも楽しめると思う な。